

Changing Contexts, Shifting Meanings

Transformations of
Cultural Traditions in Oceania

EDITED BY

ELFRIEDE HERMANN



UNIVERSITY OF HAWAII PRESS
IN ASSOCIATION WITH THE HONOLULU ACADEMY OF ARTS

HONOLULU

CONTENTS

Foreword	
STEPHEN LITTLE	vii
Acknowledgments	xi
Introduction ~ Engaging with Interactions: Traditions as Context-Bound Articulations	
ELFRIEDE HERMANN	1
Changing Contexts, Shifting Meanings: The Cook/Forster Collection, For Example	
BRIGITTA HAUSER-SCHÄUBLIN	20
Part I: Early Encounters	
Histories of the Before: Lelu, Nan Madol, and Deep Time	
DAVID HANLON	41
Beyond the Beach? Re-articulating the Limen in Oceanic Pasts, Presents, and Futures	
MARGARET JOLLY	56
Encountering Agency: Islanders, European Voyagers, and the Production of Race in Oceania	
BRONWEN DOUGLAS	74
Aphrodite's Island: Sexual Mythologies in Early Contact Tahiti	
ANNE SALMOND	93
An Encounter with Violence in Paradise: Georg Forster's Reflections on War in Aotearoa, Tahiti, and Tonga (1772–1775)	
GUNDOLF KRÜGER	107
Inventing Polynesia	
SERGE TCHERKÉZOFF	123
Part II: Memories	
Naming and Memory on Tanna, Vanuatu	
LAMONT LINDSTROM	141

Inventing Traditions and Remembering the Past in Manus	157
TON OTTO	
Social Mimesis, Commemoration, and Ethnic Performance: Fiji Banaban Representations of the Past	174
WOLFGANG KEMPF	
Part III: Global and (Trans)local Processes	
Moving onto the Stage: Tourism and the Transformation of Tahitian Dance	195
MIRIAM KAHN	
Producing Inalienable Objects in a Global Market: The Solien Besena in Contemporary Australia	209
JACQUELYN A. LEWIS-HARRIS	
Alienation and Appropriation: Fijian Water and the Pacific Romance in Fiji and New York	221
MARTHA KAPLAN	
<i>Shanti</i> and <i>Mana</i> : The Loss and Recovery of Culture under Postcolonial Conditions in Fiji	235
JOHN D. KELLY	
Justice in Wallis-‘Uvea: Customary Rights and Republican Law in a French Overseas Territory	250
FRANÇOISE DOUAIRE-MARSAUDON	
Part IV: Cultural Exchange and Identities	
Maori Traditions in Analogy with the Past	263
TOON VAN MEIJL	
Contemporary Tongan Artists and the Reshaping of Oceanic Identity	277
PAUL VAN DER GRIJP	
A Tale of Three Time Travelers: Maintaining Relationships, Exploring Visual Technologies	296
KAREN L. NERO	
* * *	
Cultural Change in Oceania: Remembering the Historical Questions	313
PETER HEMPENSTALL	
Epilogue	323
ALETTA BIRSACK	
Contributors	351
Index	357